



语文新课标必读经典

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

青少年课外阅读
优秀图书



两年假期



教育部指定青少年课外阅读书目
教育专家联合百所名校鼎力推荐

全国最佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

语文新课标必读经典

YUWEN XINKEBIAO BIDU JINGDIAN



LIANG NIAN JIAQI

两年假期

语文新课标必读经典丛书编委会 编

【法】儒勒·凡尔纳 著 黄耀华 改写

全国百佳图书出版单位



时代出版传媒股份有限公司

黄山书社

图书在版编目(CIP)数据

两年假期/(法)凡尔纳(Verne, J.)著;黄耀华改写. —合肥:
黄山书社, 2011.5

(语文新课标必读经典)

ISBN 978-7-5461-1764-5

I. ①两… II. ①凡…②黄… III. ①科学幻想小说—法国—
近代—缩写 IV. ①I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 067941 号

两年假期

(法)儒勒·凡尔纳 著 黄耀华 改写

出版人:左克诚

选题策划:任耕耘

责任编辑:周红

责任校对:黄耀华

责任印制:戚帅

装帧设计:姚忻仪

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

黄山书社

合肥市政务区翡翠路1118号 230071

营销部电话:0551-3533762

印 制:北京鹏润伟业印刷有限公司 010-80261198

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂商联系调换)

开 本:889×1280 1/32

印 张:6

字 数:120千字

版 次:2011年7月第1版

印 次:2011年7月第1次印刷

ISBN 978-7-5461-1764-5

定 价:12.50元

版权所有,侵权必究

前言

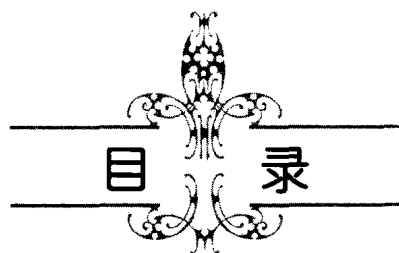
儒勒·凡尔纳是19世纪法国著名的科幻小说和探险小说作家，被誉为“现代科学幻想小说之父”。他先后发表了《气球上的五星期》《海底两万里》《八十天环游地球》等二十多部长篇科幻历险小说，《两年假期》就是其中较为精彩的一部。

十四个来自新西兰蔡尔曼学校的男孩，本来应该在船上享受他们难得的假期，可是由于其中的一个孩子顽皮的行为，使他们和一个在船上工作的黑人男孩一起，在没有任何大人的情况下，遭遇重重危险，漂流到一个孤岛上。这个岛具体在哪个位置？他们是否能得到外界的救援？他们该如何生存下去？……一个个难题考验着他们。他们没有放弃，而是选择勇敢地去面对困难。经过一次次的探险和努力，他们在岛上找到了适合居住的地方，学会了用陷阱去捕捉猎物，发现了种种可以食用的植物，圈养了一些牲畜和禽类……一方面，他们让自己的生活过得更加丰富：打海鸟、

杀海龟、驯鸵鸟、选总督、命地名、猎海豹、斗滑冰……另一方面，他们也没有放弃学习，特别是在寒冬不能外出时，大男孩们会轮流给小男孩上课，而且还会举行辩论会。他们之间也有过矛盾，也有过短暂的分离，但最终他们还是团结在一起，共同面对他们最大的敌人——一群外来的杀人不眨眼的强盗！他们用自己的勇气和智慧战胜了可怕的敌人，最后终于回到了家乡。从漂流至岛上到成功返回，这十五个男孩一共经历了两年时间。这两年对于十五个男孩而言是一个非常特别的假期。通过这次考验和磨炼，让他们懂得了：生活中要有理性，对人要有热情，对困难要有勇气，那样的话，无论在怎样的环境中，他们都可以生存下来。

本书除了有惊险、搞笑、温馨、感人的情节外，书中的十五个男孩几乎都有鲜明的个性，例如布里昂的热情、戈登的冷静、多尼范的聪明和傲慢、莫科的体贴、塞维斯的幽默……相信这本《两年假期》一定会让你爱不释手，在潜移默化中从十五个男孩身上学到更多的东西。

编者



第一章	太平洋上的风暴	1
第二章	“斯鲁吉号”失事	7
第三章	海上漂流	13
第四章	登岸的第一天	19
第五章	从海岬观察	25
第六章	暴风雨季	31
第七章	探险者	37
第八章	洞穴	43
第九章	弗朗科斯·鲍伊	49
第十章	木筏	55
第十一章	猎物	61
第十二章	殖民地	67
第十三章	严冬	74
第十四章	向北探险	80
第十五章	好样的,巴克斯特	85





第十六章	猎取海豹	92
第十七章	横穿湖泊	100
第十八章	新任总督	108
第十九章	冰上险情	113
第二十章	分裂	120
第二十一章	海滩上的船	126
第二十二章	汪洋大盗	132
第二十三章	在一起	140
第二十四章	风筝的尾巴	146
第二十五章	危机四伏	153
第二十六章	大胆逃脱	159
第二十七章	棋逢对手	166
第二十八章	战果	172
第二十九章	重新起航	178
第三十章	回家	184

第一章 太平洋上的风暴

1860年3月9日晚上11时，黑夜和海面仿佛融合在一起了。狂风吹着怒涛，使大海变得异常狂暴。铅灰色的浪峰间挣扎着一艘名为“斯鲁吉号”、载重约100吨的双桅帆船。此时，船尾上的“斯鲁吉号”的船名已经被恶浪卷走了。

“刺啦——”，雷电狰狞着撕破天空，隐隐约约能够看见有三个男孩站在船尾，其中一个大约14岁，另外两个大约13岁。此外，还有一个12岁左右的黑人男孩在舵轮旁。他们必须齐心协力控制好舵轮，否则船随时都有可能被海浪掀翻。

当四名男孩正在拼命操控舵轮时，通往双桅船船舱的门打开了。两个10岁左右的男孩和一只“汪汪”直叫唤的狗钻了出来。其中一个不安地问道：“布里昂，布里昂，船要沉了吗？”





“别担心，回去躲在被子里，把眼睛闭上，不会有什么事的。”布里昂大声说。

“当心，浪又来了！”莫科大声叫起来。

一阵剧烈的震荡后，船幸运地躲过了一劫。

“快回去，听见没有？”布里昂急得咆哮起来，“快，你们想被我赶进去吗？”

两个小家伙刚下去，又上来一个男孩。

“布里昂，需要我帮忙吗？”

“不，巴克斯特，上面有我们四个足够了，你下去和韦布、塞维斯、克罗斯、威尔科克斯稳住孩子们。”布里昂急促地说道。

这是一艘陷入风暴之中的帆船，船上一共有十五个孩子，包括甲板上的四个男孩。他们怎么会出现在这里？难道船上连一个大人都没有吗？是的，这艘破船上的确没有大人。这又是怎么回事呢？到底在这艘船上发生了什么事？十五个男孩为什么会在海上漂流呢？你往后看就会知道这些答案了。

孩子们的神经绷得紧紧的，生怕会遇到更糟糕的事情。但在凌晨1点的时候，他们还是听到了令人不安的声音——“咯吱……”

多尼范反应最为迅速，他指着船头尖叫道：“前桅杆快断啦！”

情况紧急，布里昂马上说道：“戈登、多尼范，你们掌着舵轮。莫科你来帮我，去看看船到底怎么样了。”

十五个男孩中，只有布里昂稍微懂得一点驾船技术，其次是黑人男孩莫科，他曾经在船上做过见习水手。于是，船上其他的孩子便让他们俩负责指挥船上的一切事情。

布里昂和莫科顶着风爬到前桅杆的顶端，他们必须把被风吹得鼓鼓的前桅帆扯掉。在这样恶劣的环境中，大人都难以完成这个任务，更何况是两个第一次亲自驾船的孩子！

布里昂和莫科顾不上害怕，他们经过精密估算后，开始行动了：他们先将扬帆索放松了一些，尽可能多地留些帆布来保证船能够在风暴中顺风行驶；接着，他们用小刀割断松动的绳索，再绑住帆的下端。经过不下二十次的努力，他们才将这一切收拾妥当。此后，船果然行驶得比以前稳多了。

虽然这时夜色更浓了，风暴更厉害了，但是布里昂却隐约听到了海燕的嘶鸣声。布里昂在心里嘀咕着：难道附近有陆地？因为海燕通常出现在海岸几百千米以外的上空。当然，它们也会出现在无边无际的大海上。尽管如此，布里昂还是抱有一丝希望。

又一个小时后……

“不好了，帆布全被吹烂了，这样船还怎么前进啊？”多尼范大叫道。

布里昂却没有太过焦虑，他说：“不碍事，只要我们顺着风，这样的速度足够了。”

多尼范仍不相信，莫科说：“你看看船后的浪头，没有帆兴许对我们来说是一件好事。”

话音刚刚落下，几个巨浪就拍打到船尾的栏杆上。布里昂、多尼范和戈登赶紧后退到升降处，拼命地抓住了船上的扶手。好凶狠的巨浪，居然把船上的三艘备用小艇、罗盘箱等物品全都卷进了大海。连带着，巨浪把船舷也击碎了。这样一





来，甲板上的积水便从船舷破碎的地方流入了大海，“斯鲁吉号”幸运地逃过了沉没的命运。

然而，等到布里昂、多尼范和戈登三人回过神来后，却发现少了一个人。

“莫科！莫科！快回答！”布里昂首先喊道。

“难道他被巨浪卷进了海里？”多尼范说。

“不会的，”戈登背着风说，“我刚刚没有听到他的喊声。”

“莫科！莫科！你在哪里？”布里昂不甘心地一边朝船头寻去，一边继续大声喊道。

过了一会儿，布里昂和戈登听到了一阵断断续续的呼救声：“救……救我……”

“是莫科！”戈登说，“声音是从船头传来的，快过去看看！”

“莫科，别急，我马上过来！”布里昂急忙循着声音找了过去。

布里昂匍匐着来到起锚机旁，看见莫科陷在了第一斜桅和起锚机之间的夹缝中，他的脖子被一条升降索紧紧地勒着。

由于天太黑，布里昂看不见莫科痛苦的表情，只能听见他的呻吟声。

“莫科，莫科，可以起来吗？”

“呜……呜……”莫科痛苦得说不出话来。

这时，借着天空出现的一道闪电，布里昂才看清莫科的样子——双手死命地抓着脖子上的绳索，头上的青筋直冒，眼珠子都快瞪出来了。

“哦，该死！莫科，坚持住！”布里昂赶紧从口袋里掏出

小刀，左手抓稳绳子，费劲地把它割断了。

莫科摆脱了索命的绳子，被布里昂扶着踉跄地回到了舵轮旁。这时，他才有力气向布里昂致谢。

之后，四个男孩又开始小心翼翼地掌着舵轮同一波又一波来势汹汹的海浪搏击着。现在的情况越来越危急了，但是他们除了这样做，再没有别的任何办法了。

到了凌晨4点，东方的海岸线渐渐开始发白。四个男孩迫切地盼望着黎明能为他们结束一夜的惊险和艰苦。遗憾的是，黑夜虽然走了，但大海仍被雾霭笼罩着，因此他们只能看清四分之一海里的范围。此时，“斯鲁吉号”如同一片轻飘飘的树叶，随着海浪一会儿到达浪峰，一会儿跌入浪底。这条疲惫不堪的船到底能支撑多久，谁也不知道。

突然，莫科兴奋地大叫起来：“陆地，看，是陆地！”

他看清楚了吗？因为地平线和天边的云很相似，所以很有可能误认。

“是陆地！”布里昂也叫了起来。

“是的，”莫科说，“是陆地，在东边。”

“你确定吗？”多尼范问道。

“是的！是的！我确定！等那团云雾散开后……你们看！就在前桅偏右一点！快看！就在那儿！”

顺着莫科手指的方向，戈登和多尼范也看见了陆地。

“啊！真的是陆地！陆地！”四人高兴得手舞足蹈。

那的确是一块陆地，就在八九千米外的东方。凑巧的是，风正把“斯鲁吉号”吹向那里，这倒帮了孩子们不少忙。如果





顺利的话，用不了一个小时，“斯鲁吉号”就能够靠岸了。但是，一切都还存在变数，船很有可能在靠岸之前就撞上暗礁，或者遇到其他的危险。但目前孩子们都不愿去想这些，他们一门心思地企盼着，希望能早点靠岸。

乘着风势，“斯鲁吉号”离岸边越来越近了。放眼望去，海岸后面是一座高约 60 米的峭壁，峭壁前有一片呈圆形的黄色海滩。

可是，在靠岸之前，孩子们还面临着一大考验，那就是如何让船安全靠岸而不触礁。布里昂已经发现船的前面有一长串海滩礁石，海浪一拍上去，就变成了一朵朵雪白的浪花。如果稍不留神，“斯鲁吉号”撞上了礁石，就会被击个粉碎。

布里昂意识到大家正处在生死关头，于是赶紧打开船舱的升降门大声喊道：“所有的人都快到甲板上来！”

那只狗最先跳了出来，随后其余的十一个男孩也一个接一个地来到了甲板上。一看到眼前出现的乱石和惊涛骇浪，最小的那个男孩竟吓得尖叫起来。

清晨 6 点多的时候，船驶过了第一道礁石关。

突然，一阵剧烈的震动，“斯鲁吉号”搁浅了。现在，对孩子们来说有一个好消息和一个坏消息，好消息是船不在大海中央了，坏消息是船距海岸仍有 400 米。

第二章 “斯鲁吉号” 失事

“斯鲁吉号”搁浅后，布里昂和戈登赶紧下到船舱，检查有没有进水。还好，海水没有大量涌进来。他们回到甲板上后，竭力安抚他们的伙伴们。

“不必担心，”布里昂说，“船很坚固，我们离海岸也很近了。等一下，我们再试着靠岸。”

“为什么还要等？”多尼范问道。

“海浪实在太高，强硬前进会使船撞到礁石上。”布里昂说。

“可是万一来了个大浪，我们的船也会被拍烂的。”和威尔科克斯一样大的韦布说道。

“我觉得不会有大浪了，”布里昂安慰他说，“至少在涨潮前不会有。等这一阵风浪停止后，我们就安全了。”

布里昂的判断没有错，因为高潮和低潮是有明显区别的。当潮水退去、风浪平息后，礁石会露出来，这样“斯鲁吉号”要靠岸就容易得多了。

多尼范、韦布、威尔科克斯和クロス四人却另有想法。他们认为在航行过程中不得不听布里昂的命令，是因为他有航海经验。如今海岸就在眼前，他们就没有必要再服从命令了，尤其布里昂还是法国人的后裔，而他们作为英国人，当然不愿意





看着布里昂在那里指手画脚了。

想要单独行动的四人来到船头，看着前方狰狞的海浪，只好放弃了立刻离开的想法，又回到船尾的小伙伴们中间。这时，布里昂正在对大家说：“现在最重要的是，我们必须团结在一起，否则我们会失败。”

“你是要我们都要听你的命令吗？”多尼范问他。

“不，”布里昂说，“我只是为大家的安全着想。”

“布里昂说得很对。”戈登说。他是个做事沉着，说话经过深思熟虑的人。

“说得对！”又有两三个年纪较小的孩子站在了布里昂这边。

多尼范不做声了，他和支持他的三个男孩走到别处，等待着逃命的机会。

时间一点一点地过去了，天气逐渐转晴，布里昂拿起望远镜观察着岸上：海滩后面有峭壁，峭壁底下有树林，右边有一个小河口，河口附近是肥沃的土地。但是，岸上却没有房子、茅棚等人类居住的痕迹。

布里昂失望地放下望远镜，将他看到的情景告诉了小伙伴们。大家听后，只得决定等到潮水退去后再想办法。

接近7点钟的时候，船上的每个孩子都开始忙碌起来。因为他们在礁石露出水面展示航道之前，必须做好准备工作。他们用最快的速度将船上最重要的东西搬到甲板上，其余的东西则丢到海里，让它们顺着海水漂到岸上。然后，他们将船上剩下的生活必需品包装成袋，让年纪大一些的男孩们扛着。

突然，从船头传来一声惊叫。

“布里昂，布里昂，快来看啊！”是巴克斯特的声音。

布里昂赶紧把望远镜交给戈登，飞速向船头跑去。

顺着巴克斯特手指的方向一看，布里昂兴奋得叫了起来：“啊！是小艇。”

原来，这是昨夜被巨浪卷走的三艘备用小艇中的一艘。它并没有漂走，而是被缠在了船首斜桁上，没有受到丝毫的损伤。

“太好了。”布里昂说，“虽然这艘小艇只能容纳五六个人，但是如果潮水退去后，仍没有航道让‘斯鲁吉号’靠岸的话，它将派上大用场。”

然而，多尼范、威尔科克斯、韦布和クロス却另有打算，他们想将小艇据为己有。

“你们要做什么？”布里昂问道。

“做我们想做的。”威尔科克斯说。

“你们打算坐这艘小艇上岸吗？”

“是的，”多尼范说，“你没有权力阻止我们！”

“我必须阻止，”布里昂说，“否则其他人就会被困在船上。”

“我会把你们困在船上？”多尼范傲慢地说，“我不会留下任何人的。等我们几个先上岸，然后再派个人把船摇回来……”

“如果摇不回来怎么办？”布里昂极力压住脾气说，“万一小艇触礁了怎么办？”

“别挡路！”韦布把布里昂推开说，“我们快把小艇放下水！”

布里昂站稳身子，紧紧拉住了小艇。

“你们不能走。”他严厉地说道。

“我们会看着办的。”多尼范回击说。





“你们不能这样，”布里昂说，“这艘小艇是留给最小的几个孩子用的。万一海水退得不够低，它就可以送他们上岸。”

“一边去。”多尼范生气地说，“布里昂你阻止不了我们。”

“我也告诉你，多尼范，我必须阻止你们。”

一场争执爆发了。威尔科克斯、韦布和クロス支持多尼范；巴克斯特、塞维斯和加尼特则站在布里昂这一边。这时，戈登不得不出面进行调停。他是所有孩子中年纪最大、遇事最沉着的一个。他调停的时候显得非常公正，尽管他在心里是支持布里昂的。

“多尼范，别这样。难道你看不出来现在海上的风浪还很大吗？现在冒险下水的话，小艇一定会被撞坏的。过来，多尼范，你不要这么固执了。等一会儿看看再说！”

戈登的调停很有成效，多尼范和布里昂双方停止了争吵，当然，这种事也不是一次两次了。

究竟还得等多久潮水才能退去呢？布里昂爬到桅顶横杆上仔细察看眼前的海岸。半个小时后，他下来报告他所看到的情况：“在方圆十几千米的海湾附近，没有一丝人类居住的迹象。”

其他人听了都默默不

